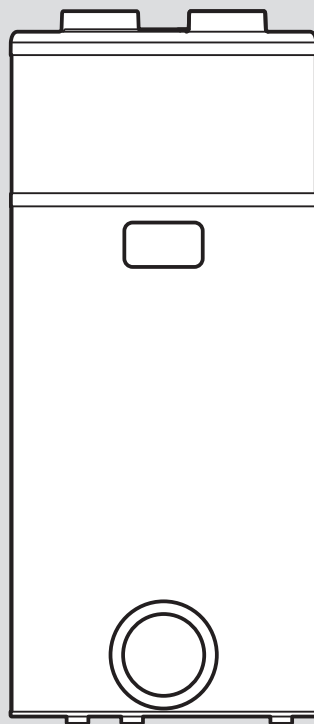




aroSTOR

VWL BM 200/5

VWL BM 270/5



Bruksanvisning

Innhold

1	Sikkerhet	4	3.3	Typebetegnelse og serienummer.....	9
1.1	Farehenvisninger som gjelder handlinger.....	4	3.4	Opplysninger på typeskiltet.....	9
1.2	Tiltenkt bruk.....	4	3.5	CE-merking.....	9
1.3	Fare på grunn av feilbetjening.....	4	4	Drift	10
1.4	Livsfare på grunn av utslipp av kjølemiddel.....	5	4.1	Betjeningskonsept.....	10
1.5	Livsfare på grunn av forandringer på produktet eller området rundt produktet.....	5	4.2	Slå på produktet.....	10
1.6	Fare for brannskader ved berøring av varme overflater.....	5	4.3	Stille inn språk.....	10
1.7	Fare for skålding på grunn av varmt drikkevann.....	5	4.4	Stille inn klokkeslett.....	11
1.8	Unngå fare for personskade på grunn av fastfrysning ved berøring med kjølemiddel.....	6	4.5	Stille inn tilleggsvarmeren.....	11
1.9	Fare for personskader og materiell skade ved ikke-forskriftsmessig eller forsømt vedlikehold og reparasjon.....	6	4.6	Innstilling varmtvannstemperatur.....	11
1.10	Fare for korrosjonsskade på grunn av uegnet romluft.....	6	4.7	Ekstra varmtvannstemperaturinnstilling ved tilkobling av et solenergianlegg.....	11
1.11	Farer ved endringer i produktets omgivelser.....	6	4.8	Programmere driftstider.....	12
1.12	Frostskader på grunn av for lav romtemperatur.....	6	4.9	Stille inn feriemodus.....	13
1.13	Miljøskade på grunn av utslipp av kjølemiddel.....	7	4.10	Stille inn turbomodus.....	13
2	Merknader om dokumentasjonen	8	4.11	Stille inn nøddrift.....	13
2.1	Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges.....	8	4.12	Aktivere legionellabeskyttelsesfunksjonen.....	13
2.2	Oppbevaring av dokumentasjonen.....	8	4.13	Frostbeskyttelsesfunksjon.....	14
2.3	Veiledningens gyldighet.....	8	5	Feilsøking	14
3	Produktbeskrivelse	8	5.1	Finne og utbedre feil.....	14
3.1	Produktets oppbygning.....	8	6	Vedlikehold og pleie	14
3.2	Viste symboler.....	8	6.1	Vedlikehold.....	14
			6.2	Rengjøring av produktet.....	14
			6.3	Kontrollere kondensatavløpet og avløpstrakten.....	14
			7	Ta ut av drift	14
			7.1	Ta produktet midlertidig ut av drift.....	14
			7.2	Ta produktet permanent ut av drift.....	15
			8	Resirkulering og kassering	15
			8.1	Sørge for avhending av kjølemiddel.....	15
			9	Garanti og kundeservice	15
			9.1	Garanti.....	15
			9.2	Kundeservice.....	15
			Tillegg	16	
			A	Rette opp feil	16

B	Optimere energiforbruket	17
B.1	Med lavtariff og med tilkobling av en styrekabel.....	17
B.2	Med lavtariff og uten tilkobling av en styrekabel.....	18
B.3	Drift med konstant strømtariff	19
C	Brukernivå – Oversikt.....	19

1 Sikkerhet

1.1 Farehenvisninger som gjelder handlinger

Klassifisering av de handlingsrelaterte advarslene

De handlingsrelaterte advarslene er klassifisert ved bruk av varselsymboler og signalord som angir hvor alvorlig den potensielle faren er:

Varselsymboler og signalord



Fare!

Umiddelbar livsfare eller fare for alvorlige personskader



Fare!

Livsfare på grunn av elektrisk støt



Advarsel!

Fare for lette personskader



Forsiktig!

Risiko for materielle skader eller miljøskader

1.2 Tiltenkt bruk

Ved feil eller ikke tiltenkt bruk kan det oppstå fare for brukerens eller tredjeparts liv og helse eller skader på produktet eller andre materielle skader.

Produktet er beregnet for varmtvannsberedning.

Den tiltenkte bruken innebærer:

- å overholde bruksanvisningene som følger

- med produktet og alle andre komponenter i anlegget
- å overholde alle inspeksjons- og servicebetingelsene som er oppført i veiledningene.

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis bruken skjer under tilsyn eller personen har fått opplæring i sikker bruk av og farene forbundet med bruk av produktet. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold som utføres av brukeren, må ikke foretas av barn uten tilsyn.

Annen bruk enn den som er beskrevet i denne veiledningen, gjelder som ikke-forskriftsmessig. Ikke-forskriftsmessig er også enhver umiddelbar kommersiell og industriell bruk.

Obs!

Alt misbruk er forbudt!

1.3 Fare på grunn av feilbetjening

Ved feilbetjening kan du utsette deg selv og andre for fare, og du kan forårsake materielle skader.

- Sørg for å lese denne håndboken og all gjeldende

dokumentasjon for øvrig, spesielt kapitlet "Sikkerhet" og advarslene.

- ▶ Utfør arbeidene som er angitt i denne driftsveiledningen.

1.4 Livsfare på grunn av utslipp av kjølemiddel

Produktet inneholder kjølemiddelet R 290.

R 290 er et lett antennelig kjølemiddel.

Utslipp av kjølemiddel medfører eksplosjonsfare.

- ▶ Åpne dører og vinduer helt hvis det er mulig, og sørg for gjennomtrekk.
- ▶ Unngå åpen ild (f.eks. sigarettennere og fyrstikker).
- ▶ Ikke røyk.
- ▶ Ikke bruk elektriske brytere, nettstøpsler, ringeklokker, telefoner eller andre kommunikasjonsanlegg i bygningen.
- ▶ Forlat bygningen umiddelbart og sørg for at ikke tredjeperson går inn dit.

1.5 Livsfare på grunn av forandringer på produktet eller området rundt produktet

- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri fjernes, forbikobles eller blokkeres.
- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri manipuleres.

- ▶ Komponentplomberinger må aldri ødelegges eller fjernes.
- ▶ Foreta aldri noen endringer:
 - på produktet
 - på ledningene for vann og strøm
 - på sikkerhetsventilen
 - på avløpsledningene
 - på forhold i bygningen som kan virke inn på produktets driftssikkerhet

1.6 Fare for brannskader ved berøring av varme overflater

Ledningene fra produktet og hydraulikkoblingene er varme under drift.

- ▶ Du må ikke berøre noen hydraulikkoblinger.
- ▶ Du må ikke berøre noen luftinntak og -utløp.

1.7 Fare for skålding på grunn av varmt drikkevann

Det er fare for skålding på tappestedene for varmtvann ved varmtvannstemperatur over 60 °C. Småbarn og eldre personer kan skades også ved lavere temperaturer.

- ▶ Still temperaturen slik at ingen utsettes for fare.

1.8 Unngå fare for personskade på grunn av fastfrysning ved berøring med kjølemiddel

Produktet leveres med en driftspåfylling av kjølemiddelet R 290. Dette er et klorfritt kjølemiddel som ikke påvirker jordas ozonlag. Kjølemiddel som lekker ut, kan føre til frostskafer ved berøring av lekkasjestedene.

- ▶ Hvis det lekker ut kjølemiddel, må du ikke berøre noen av produktets komponenter.
- ▶ Ikke pust inn damp eller gass som slippes ut fra kjølemiddelkretsen ved lekkasje.
- ▶ Unngå å få kjølemiddelet på huden eller i øynene.
- ▶ Kontakt lege hvis noen får kjølemiddel på huden eller i øynene.

1.9 Fare for personskader og materiell skade ved ikke-forskriftsmessig eller forsømt vedlikehold og reparasjon

- ▶ Forsøk aldri å utføre vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner på produktet på egen hånd.
- ▶ Få feil og skader utbedret av en installatør omgående.
- ▶ Overhold de angitte vedlikeholdsintervallene.

1.10 Fare for korrosjonsskade på grunn av uegnet romluft

Spray, løsemidler, klorholdige rengjøringsmidler, maling, lim, ammoniakkforbindelser, støv o.l. kan føre til korrosjon på produktet.

- ▶ Sørg for at lufttilførselen aldri inneholder fluor, klor, svovel, støv osv.
- ▶ Sørg for at det ikke lagres kjemiske stoffer på monteringsstedet.

1.11 Farer ved endringer i produktets omgivelser

Visse installasjons- eller ombyggingsarbeider i boligen kan påvirke produktets funksjon.


- ▶ Kontakt installatøren før du foretar slike arbeider.

1.12 Frostskafer på grunn av for lav romtemperatur

Ved for lav innstilling av romtemperaturen i enkeltrom kan det ikke utelukkes at deler av varmeanlegget blir skadet på grunn av frost.

Produktet kan avgi kald luft til rommet. Romtemperaturen kan da synke under 0 °C.

- ▶ Forsikre deg om at varmeanlegget holdes i drift og at alle rommene har tilstrekkelig temperatur når du ikke er til



stede i perioder med lave temperaturer.

- ▶ Følg anvisningene om frostbeskyttelse.

1.13 Miljøskade på grunn av utslipp av kjølemiddel

Produktet inneholder kjølemiddelet R 290. Kjølemiddelet må ikke havne i atmosfæren.

Før kassering av produktet må alt kjølemiddelet i produktet samles opp i beholdere som er egnet til formålet for senere resirkulering eller kassering.

- ▶ Sørg for at bare autorisert fagpersonale med riktig verneutstyr utfører vedlikeholdsarbeid og inngrep i kjølemiddelkretsen.
- ▶ Overlat resirkulering eller kassering av kjølemiddelet i produktet til sertifisert fagpersonale i henhold til forskriftene.



2 Merknader om dokumentasjonen

2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

- ▶ Følg alle bruksanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen

- ▶ Oppbevar denne veiledningen og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, for senere bruk.

2.3 Veiledningens gyldighet

Gyldighet: aroSTOR VWL BM 200/5 ELLER aroSTOR VWL BM 270/5

Denne veiledningen gjelder utelukkende for:

Apparat - artikkelnummer

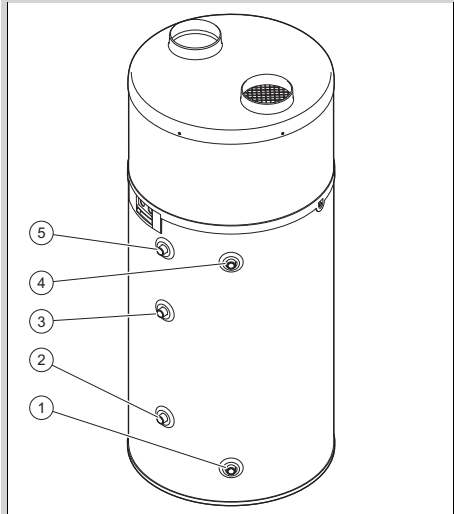
aroSTOR VWL BM 200/5	0010026818
aroSTOR VWL BM 270/5	0010026819

3 Produktbeskrivelse

Produktet fungerer ved lufttemperatur mellom -7 °C og +45 °C. Utenfor dette temperaturområdet er varmtvannsberedning bare mulig med en ekstra energiforsyning.

3.1 Produktets oppbygning



Gyldighet: aroSTOR VWL BM 200/5 OG aroSTOR VWL BM 270/5



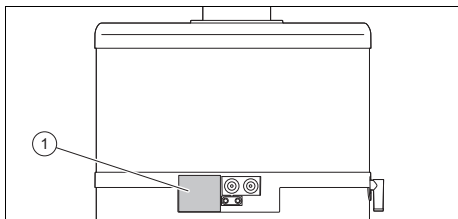
- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| 1 | Kaldtvannstilkobling | 4 | Tilkobling varmtvannstilførsel |
| 2 | Tilkobling varmtvannsutløp tilleggsvarmer | 5 | Tilkobling sirkulasjonskrets |
| 3 | Tilkobling vanninntak tilleggsvarmer | | |

3.2 Viste symboler

Symbol	Betydning
	Kompressor i drift
	Ventilator i drift
	Avriming aktiv
	Elektrisk tilleggsvarmer i drift
	Varmtvannsbehov
	Økomodus aktiv
	Frostbeskyttelsesdrift aktiv
	Feriemodus aktiv
	Solenergimodus aktiv
	Display låst
	Komfortmodus aktiv

Symbol	Betydning
	Programmeringsmodus aktiv
	Ekstra varmekilde i drift



3.3 Typebetegnelse og serienummer










Typebetegnelsen og serienummeret står på typeskiltet (1).

3.4 Opplysninger på typeskiltet

Typeskiltet er fra fabrikken plassert på høyre side av produktet.

Opplysninger på typeskiltet	Betydning
aroSTOR VWL	Typebetegnelse
BM	type vv tank
200 / 270	Beholdervolum
/5	Produktversjon
COP	Effektfaktor - oppvarming
230 V (enfase) ~ 50 Hz	Spenning og frekvens for strømforsyningen til produktet
P max	Maks. inngangseffekt
I max	Maks. strømstyrke for forsyningsstrømkretsen
IP...	Beskyttelsesgrad/beskyttelsesklasse
	Totalvekt for det tomme produktet
	Merkevolum for tanken Maks. trykk varmtvannskrets Maks. temperatur varmtvannskrets

Opplysninger på typeskiltet	Betydning
	Kjølekretsen Kjølemiddeltype, påfyllingsmengde, tillatt merkeovertrykk Nominell varmeeffekt for kjølekretsen
	Maks. luftgjennomstrømning i varmepumpen
P	Nominell varmeeffekt for den elektriske tilleggsvarmeren
	Sirkulasjonskrets
0,8 m ²	
	Strekkode med serienummer, 7. til 16. siffer utgjør artikkelnummeret
	Kassering av emballasje
	Beholder inneholder brennbart produkt
	Se bruksanvisning

3.5 CE-merking



CE-merkingen dokumenterer at produktene ifølge samsvarserklæringen oppfyller de grunnleggende kravene i gjeldende direktiver.

Samsvarserklæringen kan skaffes ved henvendelse til produsenten.

4 Drift

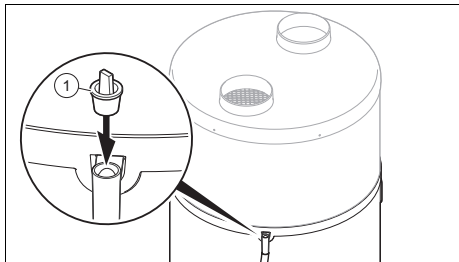
4.1 Betjeningskonsept

Du kan styre produktet med tre knapper.

- Ved å trykke på menyknappen kommer du til hovedmenyen.
- Ved å trykke på skruknappen kan du velge meny punkter og bekrefte innstilte verdier. Ved å dreie på skruknappen kan du stille inn verdier.
- Med klokkeknappen kan du stille inn klokkeslettet.

Displayet slås av 180 sekunder etter den siste betjeningen.

4.2 Slå på produktet



1. Før igangkjøring av produktet må du forsikre deg om at pluggen (1) på kondensavløpstilkoblingen er fjernet.
2. Kontroller at stengeventilen før sikkerhetsgruppen på kaldtvannsinngangen er åpnet.
3. Før innkobling av strømforsyningen må du forsikre deg om at varmtvannstanken er full.
4. Kontroller at produktet er koblet til strømforsyningen.
5. Trykk på av/på-knappen på produktet.
 - ◁ Displayet slår seg på.
 - ◁ En grønn LED lyser på displayet.
 - ◁ Bakgrunnsbelysningen på displayet blinker og du blir bedt om å velge språk.
 - Drei på skruknappen for å stille inn språket. Bekreft valget ved å trykke på skruknappen.
 - ◁ Enheten viser språkvalget bare ved den første innkoblingen.

Du har imidlertid mulighet til å endre språkinnstillingen. Følg anvisningene i kapitlet om innstilling av språk. (→ Side 10)

- ◁ Varmepumpen starter bare når kaldtvannstemperaturen er lavere enn den innstilte vanntemperaturen, når innkoblingstidspunktet ligger innenfor oppvarmingstiden i driftsprogrammet og når strømtariffen tillater oppvarming.
- ◁ Når varmpumpen kjører, oppstår det en luftstrøm på luftinntaket og luftutløpet.



Merknad

Avhengig av luftinnsugingstemperatur og kaldtvannstemperatur trenger varmpumpen 5 til 12 timer før den når en temperatur på 55 °C.



Merknad

Den termodynamiske vannvarmeren fungerer fortrinnsvis med varmpumpen, så fremt temperaturen på innsugingsluften ligger i et område mellom -7 °C og +45 °C. Utenfor dette temperaturområdet skjer varmtvannsberedningen utelukkende via den elektriske tilleggsvarmeren.

4.3 Stille inn språk

- ▶ Hvis du ønsker å endre den gjeldende innstillingen, trykker du på menyknappen.
- ▶ Drei på skruknappen til språkinnstillingen vises på displayet.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Velg ønsket språk med skruknappen.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.4 Stille inn klokkeslett



Merknad

Standardinnstillingen fra fabrikken er fransk tid (UTC+1). Produktet skifter ikke automatisk fra sommer-til vintertid og omvendt. Denne omstillingen må du gjøre selv.

- ▶ Trykk på knappen for å stille inn klokkeslettet.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn dagen.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn måneden.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn året.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn timen.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn minuttet.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.5 Stille inn tilleggsvvarmeren

- ▶ Trykk på menyknappen.
- ▶ Drei på skruknappen til menyen **TILSKUDD** vises på displayet.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å åpne menyen **EL TILSK** eller **KJEL TILSK**.
- ▶ Bekreft ved å trykke på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.6 Innstilling varmtvannstemperatur

1. Trykk på menyknappen.
2. Drei på skruknappen til menyen **VANN TEMP** vises på displayet.
3. Trykk på skruknappen.
4. Still inn ønsket varmtvannstemperatur ved å dreie skruknappen (**ØNSK TEMP**).
5. Bekreft ved å trykke på skruknappen.
6. Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.7 Ekstra varmtvannstemperaturinnstilling ved tilkobling av et solenergianlegg



Merknad

Innstillingene kan foretas hvis denne funksjonen er aktivert i installatørnivået.

1. Trykk på menyknappen.
2. Drei på skruknappen til menyen **T_PV WP** vises på displayet.
3. Trykk på skruknappen.
4. Drei på skruknappen for å stille inn den ønskede varmtvannstemperaturen som oppnås ved hjelp av den elektriske energien fra solenergianlegget.
 - ◁ **T_PV WP**: Varmepumpen varmer opp vannet i varmtvannsbeholderen til en temperatur som er høyere enn den normale varmtvannstemperaturen.
 - ◁ **T_PV WP+EL**: Varmepumpen og varmestaven varmer opp vannet i varmtvannsbeholderen til en temperatur som ligger over parameteren **T_PV WP**.



Merknad

Når solenergianlegget produserer strøm, tilpasses varmtvannstemperaturinnstillingen automatisk.

5. Bekreft ved å trykke på skruknappen.
6. Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.8 Programmere driftstider

Ved å programmere driftstidene kan du optimere produktets energiforbruk (kW/h). Ta hensyn til følgende når du oppretter et program:

- Strømtariftrinn (lav-/høytarifftider)
- Temperatur på luften fra produktet (produktet har forbedret virkningsgrad på den varmeste tiden på dagen)
- Kontroller om produktet aktiveres av en lavtariffkabel

4.8.1 Programmere driftstider for den første ukedagen

- ▶ Hold klokkeknappen inntrykt i 3 sekunder.
- ▶ Velg dag med skruknappen.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på skruknappen for å opprette et nytt program for denne dagen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn slutten på den første driftstiden.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn komfortnivået for den første driftstiden.
 - ◁ **FROS SIKRI**: Avising – produktet hindrer frost (vanntemperatur minst +5 °C).
 - ◁ **ECO**: Eco-modus – varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen til innstilt temperatur.
 - ◁ **KOM FORT**: Komfortdrift – varmepumpen og varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen til innstilt temperatur.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn slutten for den andre driftstiden.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Gjenta trinnene for å stille inn de øvrige driftstidene (opptil 7 per dag).

- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn slutten for den siste driftstiden på starttiden for denne.
 - ◁ Slutten på driftstiden vises automatisk ved 24:00.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.



Merknad

Hvis et solenergianlegg er koblet til, kan det føre til at produktet starter utenfor de programmerte tidene. Installatøren har foretatt de nødvendige innstillingene. Råd: før deg med installatøren om innstillingen ved behov.

4.8.2 Programmere driftstider for flere ukedager

- ▶ Hold klokkeknappen inntrykt i 3 sekunder.
- ▶ Velg dag med skruknappen.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på skruknappen for å opprette et program for denne dagen.
- ▶ Du kan kopiere programmet for dagen før.
- ▶ Hvis du ønsker å kopiere programmet for en annen dag, velger du **KOPI PROG**.
- ▶ Med **MODI PROG** kan du endre et kopiert program.
- ▶ Med **SE PROG** kan du kontrollere et eksisterende program.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.9 Stille inn feriemodus

Med denne modusen kan produktet settes i standbydrift med fortsatt aktivert frostbeskyttelsesfunksjon. Det dreier seg om en programmerbar modus.

Programmeringen kan vare mellom 1 og 99 dager. Når du bekrefter antall dager (1 dag = tidsrom på 24 timer), aktiveres modusen.

Med denne modusen utsettes den innstilte tidsprogrammeringen midlertidig.

Modusen avsluttes automatisk på det samme klokkeslettet etter at det innstilte antallet dager er gått. I hele ferien viser displayet **TILB FERIE** (tilbake fra ferie) og antallet dager som gjenstår.

- ▶ Trykk på menyknappen.
- ▶ Drei på skruknappen til menyen **FERIE** vises på displayet.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å stille inn ønsket antall feriedager.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.
- ▶ Hvis du kommer tilbake fra ferien tidligere, gjentar du trinnene over og stiller inn antallet feriedager på 0.

4.10 Stille inn turbomodus

Denne modusen gir mulighet til drift av tilleggsvarmer (varmestav) og varmepumpe samtidig for raskere oppvarming av varmtvannet. Symbolet (tilleggsvarmer i drift) og displayet blinker. Når innstilt temperatur i varmtvannsbeholderen er nådd, deaktiveres modusen automatisk.

Denne modusen deaktiveres automatisk senest 24 timer etter aktivering.

Med denne modusen utsettes den innstilte tidsprogrammeringen midlertidig.

- ▶ Trykk på menyknappen.
- ▶ Drei på skruknappen til menyen **ØKNI NG** vises på displayet.
- ▶ Trykk på skruknappen.

- ▶ Drei på skruknappen for å aktivere modusen **ØKNI NG**.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.11 Stille inn nøddrift

Denne modusen gir mulighet til nøddrift dersom bruken av varmepumpen hindres (luftrør er ikke koblet til lenger, arbeid som fører til mye støv i nærheten av produktet, drift ved lave temperaturer ...). I denne modusen kan det ikke oppnås noen energisparing med varmepumpen. Den bør derfor bare brukes i unntakstilfeller og bare i begrenset tid.

- ▶ Trykk på menyknappen.
- ▶ Drei på dreieknappen helt til denne menyen vises på displayet:

Betingelse: Elektrisk tilleggsvarmer (**EL TILSK**) er valgt som tilleggsoppvarming (→ Side 11)

– **EL MODUS**

Betingelse: Produktets tilleggsvarmer (**KJEL TILSK**) er valgt som tilleggsoppvarming (→ Side 11)

– **KJEL MODUS**

- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Drei på skruknappen for å aktivere nøddriften.
- ▶ Trykk på skruknappen.
- ▶ Trykk på menyknappen for å gå tilbake til den opprinnelige visningen.

4.12 Aktivere legionella-beskyttelsesfunksjonen

Produktet har en legionellabeskyttelsesfunksjon. Da bli vannet i varmtvannsbeholderen varmet opp til en temperatur mellom 60 °C og 70 °C.



Fare!

Livsfare på grunn av legionella!

Legionella utvikler seg ved temperatur under 60 °C.

- ▶ Be installatøren om informasjon om tiltakene for

legionellabeskyttelse som er utført på ditt anlegg.

- ▶ Du må ikke stille inn varmtvannstemperaturer under 60 °C uten at du har rådført deg med installatøren.

Kontakt installatøren for å få aktivert eller deaktivert eller få mer informasjon om legionellabeskyttelsesfunksjonen.

4.13 Frostbeskyttelsesfunksjon



Merknad

Frostbeskyttelsesfunksjonen beskytter bare produktet. Varmt- og kaldtvannskretsen beskyttes ikke av produktet.

5 Feilsøking

5.1 Finne og utbedre feil

I dette avsnittet vises alle feilmeldinger som kan utbedres uten hjelp av godkjente installatører for å gjenopprette driften av produktet.

Rette opp feil (→ Side 16)

- ▶ Du må generelt forvise deg om at produktet fungerer problemfritt og at ingen feilmeldinger eller alarmer vises.
- ▶ Hvis produktet ikke kan startes etter feilrettingen, må du kontakte en godkjent installatør.

6 Vedlikehold og pleie

6.1 Vedlikehold

Kontinuerlig driftsberedskap og -sikkerhet, pålitelighet og lang levetid forutsetter årlig inspeksjon og vedlikehold av produktet, utført av en installatør.

6.2 Rengjøring av produktet

- ▶ Rengjør panelet med en fuktig klut og såpe uten løsemidler.
- ▶ Bruk ikke spray, skuremidler, oppvaske- eller løsemiddel- eller klorholdige rengjøringsmidler.

6.3 Kontrollere kondensatavløpet og avløpstrakten

Kondensatavløpsledning og avløpstrakt skal alltid være gjennomsynlig.

- ▶ Kontroller kondensatavløpsledning og avløpstrakt regelmessig mht. mangler, særlig tilstopping.

I kondensatavløpsledning og avløpstrakt skal det ikke være synlige eller følbare hindringer.

- ▶ Hvis du oppdager mangler, må du få dem utbedret av en installatør.

7 Ta ut av drift

7.1 Ta produktet midlertidig ut av drift

- ▶ Hvis det oppstår brudd på spenningsforsyningen til boligen og produktet i forbindelse med lengre tids fravær, må du få en godkjent installatør til å tømme produktet eller sørge for tilstrekkelig frostbeskyttelse..

7.2 Ta produktet permanent ut av drift

- ▶ Overlat arbeidet med å ta produktet permanent ut av drift til en installatør.

8 Resirkulering og kassering

- ▶ La vedkommende som har installert produktet ta seg av kasseringen av transportemballasjen.

Kassering av produkt



■ Hvis produktet er merket med dette symbolet:

- ▶ Produktet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- ▶ Lever produktet til et innsamlingssted for brukt elektrisk og elektronisk utstyr.

Kaste batterier



■ Hvis produktet inneholder batterier som er merket med dette symbolet:

- ▶ Lever batteriene til et innsamlingssted for batterier.
 - ◁ **Forutsetning:** Batteriene kan tas ut av produktet uten at de blir ødelagt. Ellers kastes batteriene sammen med produktet.
- ▶ Ifølge lovbestemmelser er det obligatorisk å levere inn brukte batterier, ettersom batteriene kan inneholde helse- og miljøskadelige stoffer.

8.1 Sørge for avhending av kjølemiddel

Produktet inneholder kjølemiddelet R 290.

- ▶ Kjølemiddelet skal avfallshåndteres av kvalifisert fagpersonale.
- ▶ Følg generelle sikkerhetsanvisninger.

9 Garanti og kundeservice

9.1 Garanti

Gyldighet: Norge OG Vaillant

I løpet av garantiperioden utbedres gratis fastslåtte material- eller fabrikkasjonsfeil på apparatet av Vaillant Kundeservice.

Vi påtar oss intet ansvar for feil som ikke skyldes material- eller fabrikkasjonsfeil, f.eks. feil på grunn av feil installasjon eller ikke forskriftsmessig behandling.

Vi gir fabrikkgaranti kun når apparatet er installert av anerkjente fagfolk. Hvis andre enn vår kundeservice utfører arbeid, oppheves fabrikkgarantien, da alt arbeid skal utføres av godkjente fagfolk.

Fabrikkgarantien oppheves også hvis det er montert inn deler i apparatet som ikke er tillatt av Vaillant.

Krav som går ut over gratis reparasjon av feil, f.eks. krav om skadeerstatning, omfattes ikke av fabrikkgarantien.

9.2 Kundeservice

Gyldighet: Norge OG Vaillant

Kontaktdata for vår kundeservice finner du på adressen som står på baksiden eller på www.vaillant.no.

Tillegg

A Rette opp feil

Feil	Årsak	Utbedring
Produktet virker ikke lenger.	Strømforsyningen er avbrutt.	Kontroller at det ikke foreligger strømbrydd og at produktet er koblet riktig til strømforsyningen. Når strømforsyningen er gjenopprettet, settes produktet automatisk i drift. Hvis feilen da likevel vedvarer, må du kontakte installatøren.
	Innstilt varmtvannstemperatur er nådd.	Kontroller varmtvannstemperaturen.
	Produktet er slått av.	Kontroller om produktet er slått på og den grønne lysdioden lyser.
	Produktet er i feriemodus.	Slå av feriemodus.
	Luftinntakstemperaturen er under $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ eller over $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$.	Forviss deg om at varmtvannsbeholderen varmes opp av den ekstra energikilden (varmestav). Når luftinntakstemperaturen igjen er mellom $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ og $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$, starter varmepumpen på nytt.
	En tidsprogrammering står i konflikt med høytariffsavlastningen.	Kontroller tidsprogrammeringen.
	En programmert driftstid hindrer driften (ECO-symbolet lyser).	Kontroller de innstilte driftstidene.
Det foreligger varmtvannsmangel.	Varmtvannsmengden som ble forbrukt på kort tid er større enn kapasiteten til varmtvannsbeholderen.	Vent til varmtvannsbeholderen igjen har blitt tilført tilstrekkelig varmtvann.
	Den programmerte driftstiden til varmepumpen er for kort (minst 12 timer i et tidsrom på 24 timer).	Still inn driftstiden slik at varmtvannsbeholderen fylles i minst 12 timer i et tidsrom på 24 timer.
	Den innstilte temperaturen er for lav	Øk den innstilte temperaturen.
	En tidsprogrammering står i konflikt med høytariffsavlastningen.	Kontroller tidsprogrammeringen.
Kondensen renner ikke ut (vann under produktet).	Kondenavløpsslangen er delvis eller helt tilstoppet	Kontroller kondensavløpsslangen.
	Kondenavløpsslangen er bøyd, slik at det oppstår et lavt punkt.	
	Kondenavløpsslangen er ikke installert.	Kontakt installatøren.

Feil	Årsak	Utbedring
Den elektriske tilleggsvarmeren fungerer ikke.	Energileverandørkontakten eller en programmert driftstid hindrer driften (ECO-symbolet lyser).	Kontroller tidsprogrammeringen, og kontakt installatøren.
	Sikkerhetstemperaturbegrenseren for den elektriske tilleggsvarmeren har blitt utløst på grunn av overoppheting (> 87 °C).	Kontakt installatøren.
Andre feil		Kontakt installatøren.

B Optimere energiforbruket

B.1 Med lavtariff og med tilkobling av en styrekabel

Innstillinger som foretas av eieren			
Innstilling/funksjon	Ekstra sparsom	Gjennomsnitt	For økt komfort
Beregnet temperatur	Min. tillatt i henhold til lokale forskrifter	55 °C	65 °C
Tidsprogrammering	Ingen	Ingen	Ingen
Feriemodus	Alltid ved lengre fravær enn 24 timer	Alltid ved lengre fravær enn 3 dager	Alltid ved lengre fravær enn en uke
Turbomodus	Aldri	Av og til	Ofte
Innstillinger som foretas av installatøren			
Innstilling/funksjon	Ekstra sparsom	Gjennomsnitt	Spesielt dyr
Min. temperatur	Nei	43 °C	43 °C
Funksjon MAKS TID	Nei	AUTO	4 timer
Avlastningstrinn ved høytariff (HT)	0 (drift av varmestav og varmepumpe hindret ved høytariff)	1 (drift av varmestaven hindret ved høytariff)	2 (deaktivering av avlastningskoblingen)
Oversikt over driftsmåte	<ul style="list-style-type: none"> – LT: Varmepumpen og eventuelt varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen – HT: Produktet er i frostbeskyttelsesmodus (minst +5 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> – LT: Varmepumpen og eventuelt varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen – HT: Bare varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen * 	Varmepumpen og varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen uten tidsbegrensning.
*) Unntak: Lufttemperaturen er utenfor området mellom -7 °C og +45 °C. I dette tilfellet tillates driften av tilleggsvarmeren.			

B.2 Med lavtariff og uten tilkobling av en styrekabel

Innstillinger som foretas av eieren			
Innstilling/funksjon		Gjennomsnitt	For økt komfort
Beregnet temperatur	Min. tillatt i henhold til lokale forskrifter	55 °C	65 °C
Tidsprogrammering	Lavtariff (NT) → ECO Høytariff (HT) → frostbeskyttelse	Lavtariff (NT) → komfort Høytariff (HT) til kl. 12.00 → ECO Høytariff (HT) etter kl. 12.00 → frostbeskyttelse	Lavtariff (NT) → komfort Høytariff (HT) til kl. 12.00 → komfort Høytariff (HT) etter kl. 12.00 → ECO
Feriemodus	Alltid ved lengre fravær enn 24 timer	Alltid ved lengre fravær enn 3 dager	Alltid ved lengre fravær enn en uke
Turbomodus	Aldri	Av og til	Ofte
Innstillinger som foretas av installatøren			
Innstilling/funksjon	Ekstra sparsom	Gjennomsnitt	Spesielt dyr
Min. temperatur	Nei	43 °C	43 °C
Funksjon MAKS TID	Nei	6 timer	4 timer
Avlastningstrinn ved høytariff (HT)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)
Oversikt over driftsmåte	<ul style="list-style-type: none"> – LT: Bare varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen * – HT: Produktet er i frostbeskyttelsesmodus (minst +5 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> – LT: Varmepumpen og varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen – HT til kl. 12.00: Varmepumpen supplerer ved oppvarmingen av varmtvannsbeholderen – HT etter kl. 12.00: Produktet er i frostbeskyttelsesmodus (minst +5 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> – LT + HT til kl. 12.00: Varmepumpen og varmestaven varmer opp varmtvannsbeholderen – HT etter kl. 12.00: Bare varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen *
*) Unntak: Lufttemperaturen er utenfor området mellom -7 °C og +45 °C. I dette tilfellet tillates driften av tilleggsvarmeren.			

B.3 Drift med konstant strømtariff

Innstillinger som foretas av eieren			
Innstilling/funksjon		Gjennomsnitt	For økt komfort
Beregnet temperatur	Min. tillatt i henhold til lokale forskrifter	55 °C	65 °C
Tidsprogrammering	Fra kl. 23.00 til 11.00: Frostbeskyttelse Fra kl. 11.00 til 23.00: ECO	Ingen programmering	Fra kl. 23.00 til 11.00: ECO Fra kl. 11.00 til 23.00: Ingen programmering
Feriemodus	Alltid ved lengre fravær enn 24 timer	Alltid ved lengre fravær enn 3 dager	Alltid ved lengre fravær enn en uke
Turbomodus	Aldri	Av og til	Ofte
Innstillinger som foretas av installatøren			
Innstilling/funksjon	Ekstra sparsom	Gjennomsnitt	Spesielt dyr
Min. temperatur	Nei	43 °C	43 °C
Funksjon MAKS TID	Nei	6 timer	4 timer
Avlastningstrinn ved høytariffider (HT)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)	Overflødig (fabrikkinnstilling på 1)
Oversikt over driftsmåte	<ul style="list-style-type: none"> – Fra kl. 23.00 til 11.00: Produktet er i frostbeskyttelsesmodus (minst +5 °C) – Fra kl. 11.00 til 23.00: Varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen med forbedret virkningsgrad * 	Varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen *	<ul style="list-style-type: none"> – Fra kl. 23.00 til 11.00: Varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen * – Fra kl. 11.00 til 23.00: Varmepumpen varmer opp varmtvannsbeholderen med forbedret virkningsgrad. Varmestaven kan kobles inn ved behov.
*) Unntak: Lufttemperaturen er utenfor området mellom -7 °C og +45 °C. I dette tilfellet tillates driften av tilleggsvarmeren.			

C Brukernivå – Oversikt

Innstillingsnivå	Verdier		Enhet	Trinn, valg, forklaring	Fabrikkinnstilling
	min.	maks.			
VANN TEMP →					
ØNSK TEMP	30 ... 65 °C		°C	1	55
T_PV WP	30 ... 60 °C		°C	1, Hvis solenergianlegg er koblet til ØNSK TEMP < T_PV WP < T_PV WP+EL	60

Innstillingsnivå	Verdier		Enhet	Trinn, valg, forklaring	Fabrikk-innstilling
	min.	maks.			
T_PV WP+EL	30 ... 65 °C		°C	1, Hvis solenergianlegg er koblet til T_PV WP < T_PV WP+EL	65
FERI E →					
TILB FERIE		99	Dager	1	0
EL MODUS →					
EL MODUS				Ja, nei	Nei
TILSKUDD →					
TILSKUDD				EL TILSK KJEL TILSK	EL TILSK
ØKNI NG →					
ØKNI NG				Ja, nei	Nei
SPRÅ K →					
SPRÅ K				16 tilgjengelige språk	EnG
MENY INNST →					

Leverandør**Vaillant Group Norge AS**

Støttumveien 7 ■ 1540 Vestby

Telefon 64 959900 ■ Fax 64 959901

info@vaillant.no ■ www.vaillant.no



0020285068_02

Utgiver/produsent**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0 ■ Fax +49 2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Denne håndboken, både som helhet og deler av den, er beskyttet av opphavsrett og må ikke kopieres eller distribueres uten skriftlig samtykke fra produsenten.

Med forbehold om tekniske endringer.